Izolované elektrikářské kleště a nůžky VDE 1 000 V

IZOLOVANÉ KLEŠTĚ PRODLOUŽENÉ ROVNÉ (TELEFONNÍ) 200 MM VDE 1000 V

Model: GE1222_T00905 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální prodloužené rovné půlkulaté (tzv. telefonní / špičaté) kleště Tvardy T00905 (kód GE1222_T00905) o délce 200 mm s certifikovanou elektroizolační rukojetí VDE do 1 000 V AC / 1 500 V DC dle ČSN EN IEC 60900 a normou geometrie ISO 5745. Dlouhé štíhlé čelisti z chrom-vanadiové oceli CrV s rýhovanou úchopovou plochou, trubkovým výřezem a bočním štípacím břitem umožňují přesné tvarování oček vodičů, zavádění žil do řadových svorkovnic a štípání drátů v hlubokých rozvaděčích.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model nářadí	Tvardy T00905 (katalogový kód GE1222_T00905)
Celková délka kleští	200 mm
Tvar čelistí	Dlouhé přímé půlkulaté zužující se čelisti (DIN ISO 5745)
Jmenovité izolační napětí	Do 1 000 V AC / 1 500 V DC (zkoušeno 10 000 V AC dle EN IEC 60900)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model nářadí	Tvardy T00905 (katalogový kód GE1222_T00905)
Celková délka kleští	200 mm
Tvar čelistí	Dlouhé přímé půlkulaté zužující se čelisti (DIN ISO 5745)
Jmenovité izolační napětí	Do 1 000 V AC / 1 500 V DC (zkoušeno 10 000 V AC dle EN IEC 60900)
Funkční zóny hlavy	1) Jemně rýhovaná špička, 2) Ozubený kulatý výřez (hořákový otvor), 3) Boční břit na dráty
Materiál čelistí	Kovaná chrom-vanadiová ocel CrV s indukčně kaleným břitem (~60 HRC)
Povrchová úprava hlavy	Jemně broušený leštěný antikorozní povrch s logem Tvardy
Rukojeti	Dvousložkové ergonomické VDE rukojeti (červená/žlutá) s ochrannými záštitami
Stříhací kapacita břitu	Měděné a středně tvrdé vodiče (CYA / CYKY žíly do Ø 2,5–3,0 mm)
Pracovní teplota	-25 °C až +70 °C
Normy	ČSN EN IEC 60900, DIN ISO 5745
Hmotnost	Cca 215 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Štíhlé rovné špičky čelistí** – Dosáhnou mezi hustě osazené jističe, stykače a řadové svorky.
- **2. Rýhované rovinné úchopové plošky** – Pevně drží ploché konektory Faston, podložky a konce vodičů.
- **3. Ozubený oválný výřez** – Pro pevné uchopení kulatých čepů, pouzder a matic.
- **4. Indukčně kalený boční štípací břit** – Čistě zkracuje měděné instalační vodiče přímo v krabici.
- **5. Půlkulatý vnější hřbet čelistí** – Ideální pro stáčení přesných připojovacích oček na pevných vodičích Cu.
- **6. Přesný vložený kloub** – Zajišťuje souosé dovírání špiček bez křížení.
- **7. Vysoké ochranné záštity VDE** – Chrání prsty před sklouznutím na kovovou část čelistí.
- **8. Červená dielektrická vrstva 1000 V** – Hlavní elektrická izolace testovaná na 10 kV.
- **9. Žluté měkčené opěrné plochy** – Snižují únavu dlaně při sériovém zapojování rozvaděče.
- **10. Tvarované konce ramen** – Bezpečné vedení v dlani bez vyklouznutí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PRÁCE NA ELEKTRICKÉM ZAŘÍZENÍ SMÍ PROVÁDĚT POUZE OSOBA S ELEKTROTECHNICKOU KVALIFIKACÍ (ZÁK. Č. 250/2021 SB., NV Č. 194/2022 SB.)! – Před zahájením práce vždy přednostně vypněte a ověřte beznapěťový stav!

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE BEZCHYBNOST VDE IZOLACE RUKOJETÍ! – Při jakémkoli prořízntutí, propálení páječkou nebo uvolnění návleku kleště vyřaďte z prací pod napětím.

POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE (EN 166) – ODŠTÍPNUTÝ KONEC DRÁTU MŮŽE VYSOKOU RYCHLOSTÍ ODLETĚT! – Při štípání vždy přidržte volný konec vodiče nebo jej směřujte do bezpečného prostoru.

NEPOUŽÍVEJTE ŠTÍHLÉ 200MM ŠPIČKY K PÁČENÍ ANI K POVOLOVÁNÍ ZAREZLÝCH ŠROUBŮ! – Nadměrný krut na konci dlouhých čelistí může špičky zkřížit nebo ulomit.

DRŽTE PRSTY VŽDY ZA OCHRANNÝMI NÁKRUŽKY RUKOJETÍ! – Nikdy nepřehmatávejte ukazováčkem na kovový kloub kleští.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost červeno-žluté izolace VDE a čitelnost značení 1 000 V.
2. Ověřte, že špičky čelistí na sebe při sevření přesně doléhají a břit není vyštípaný.
3. Ověřte beznapěťový stav rozvaděče nebo použijte předepsané OOPP pro práci pod napětím.
4. Zkontrolujte čistotu rukojetí (nesmí být mokré ani mastné od vodivých emulzí).
5. Ujistěte se, že štípaný drát není kalený pružinový drát (struna).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uchopte kleště Tvardy T00905 za izolované rukojeti bezpečně za červenými záštitami.
2. Špičkou čelistí uchopte odizolovaný vodič, vytvarujte připojovací očko nebo jej zaveďte přesně do třmenu svorky jističe.
3. Pro zkrácení vodiče vložte drát co nejhlouběji do bočního štípacího břitu u kloubu a plynule stiskněte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pomocí ozubeného výřezu přidržte drobné distanční sloupky nebo převlečné matice průchodek.
5. Při vytahování vodiče tahejte v ose kleští bez kroucení jemných špiček.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci otřete čelisti suchým hadříkem a do kloubu kápněte kapku antikorozního oleje.
Pravidelně	Rukojeti VDE omývejte pouze vlažnou mýdlovou vodou a osušte.
Pravidelně	Chraňte izolaci před dotykem horkého hrotu páječky v elektrodílně!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Špičky kleští nedovírají špičkou k sobě	Předchozí páčení do boku zkřížilo dlouhé čelisti	Kleště nepoužívejte jako páčidlo ani místo maticového klíče.
Vysoký odpor při štípání drátu	Drát je vkládán na samý okraj břitu místo ke kloubu	Posuňte vodič na konec štípacího břitu nejblíže ke středovému čepu.
Stopy po roztavení na žluté části rukojeti	Náhodný kontakt s páječkou – narušená dielektrická vrstva	Vyřaďte kleště z elektrikářské brašny pro práce pod napětím!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **IZOLOVANÉ KLEŠTĚ PRODLOUŽENÉ ROVNÉ (TELEFONNÍ) 200 MM VDE 1000 V**
Typové označení / Model: **GE1222_T00905** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení: IZOLOVANÉ KLEŠTĚ PRODLOUŽENÉ ROVNÉ (TELEFONNÍ) 200 MM VDE 1000 V

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN IEC 60900 (Práce pod napětím – Ruční nářadí do 1 000 V AC / 1 500 V DC)
- ČSN ISO 5745 (Kleště ploché a půlkulaté)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.